**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**Socialist Republic of Vietnam  
Independence - Freedom - Happiness

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**DANH SÁCH HÀNH KHÁCH**

**PASSENGER LIST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  | Đến Arrival | | |  | Rời Departure | | | Trang số: Page No: | |
| 1.1 Tên tàu: Name of ship | | 2. Cảng đến/rời: Port of arrival/departure | | | | 3. Ngày đến/rời: Date of arrival/departure | | | | | |
| 1.2 Số IMO: IMO number: | | 1.3 Hô hiệu:  Call sign | | | | 1.7 Số chuyến đi: Voyage number | | | | | |
| 1.4 Số đăng kiểm  Registry number | | 1.5 Số đăng ký hành chính:  Official number | | | |
| 1.6 Giấy chứng nhận đăng ký (Số, ngày cấp, cảng): Certificate of registry (Number, date, Port) | | | | | |
| 4. Quốc tịch tàu: Flag State of ship | |  | | | | | | | | | |
| Họ và tên Family name, given name | Quốc tịch (\*) Nationality | Ngày và nơi sinh (\*) Date and place of birth | | Loại Hộ chiếu Type of identity or travel document | Số hộ chiếu/Số định danh cá nhân/CMND  Serial number of identity or travel document /Personal identification number | | | Cảng lên tàu Port of embarkation | Cảng rời tàu Port of disembarkation | | Hành khách quá cảnh hay không Transit passenger or not |
|  |  |  | |  |  | | |  |  | |  |

|  |  |
| --- | --- |
| ***Ghi chú:***  *Note:*  Mục 1.2 và 1.3 chỉ khai đối với tàu biển;  No 1.2 and 1.3: Only for ships.  Mục 1.4 và 1.5 chỉ khai đối với phương tiện thủy nội địa.  No 1.4 and 1.5: Only for inland waterway ships.  (\*) Mục này chỉ khai đối với người nước ngoài.  Only for foreigner. | *…….., ngày … tháng …. năm …* Date.................... **Thuyền trưởng (Đại lý hoặc sỹ quan được ủy quyền)** Master (Authorized agent or officer) |